

Martius 1621.

44.

# PLACCAET

Wtghegeven door de  
**Ghebnieerde Vorsten/**

Op dat een neghelyck vry ende vranch mach  
passeren ende trafficqueren op de Franckfortse  
Misse, sonder nemant van eenighe Soldate oft  
Crijsch-volck mogen gemolesteert te worden.  
Ouerghesedt vvt de Hooch-Duytsche sprake in  
onse Nederlantsche Tale.

Eerst ghedrukt den 19. Maert. 1621.



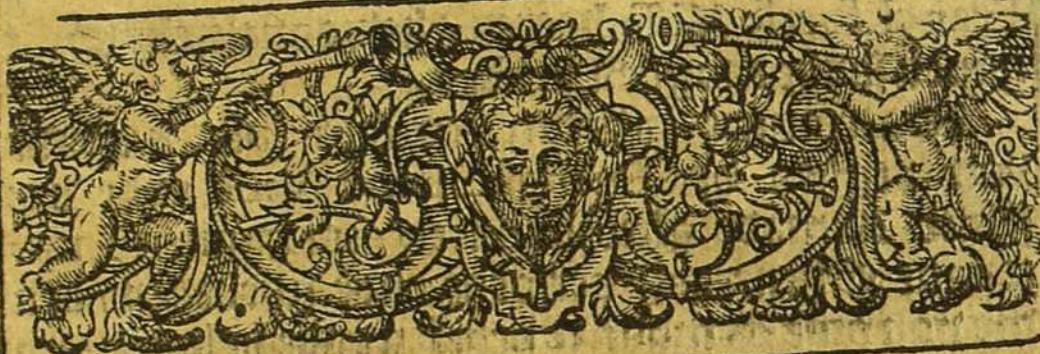
Chantwerpen/ by Abraham Verhoeven/op de  
Lamhaerde veste/inde gulde Sonne.



正德

正德





**W**Ioachim Ernest, by der gracie Gods  
 Marckgraue van Brandenborch, in  
 Preussen, Stettin van Cassuben ende  
 Wenden, dock in Slesien van Crossen, ende lae-  
 gherendorff, Hertoghe, Borcht-Graue tot No-  
 remborch, ende Vorst tot Rueghen, als Luy-  
 tenant Generael Van de Euangelische Vnie, &c.  
 Vercondighen ende laeten eenen neghelycken/  
 (mits desen) weten/ Naer demael de Borghermee-  
 steren ende Raedt der Stadt Franckfort aenden  
 Meyn, onder onderdaenighlycken ghebeden ende  
 rinnert hebben/ Hoe dat het Heilich Koomsche  
 Rijcke int generael ende besonderlijcken de Ceur-  
 Vorstendommen/Vorsten eude Standen(ligg en-  
 de aen ende ontrent den Rijnstroome ende dessel-  
 ven Kreys) vele gheleghen is/aende vrije ende o-  
 pene passagie/ende Commercien/ende op dat de  
 (?) ij. Franck-

Franckfortse Misze haeren ghewoonelijcke voort  
ganck soude moghen hebben.

Waeromme zplieden aen ons (als wesende  
van weghen der Euanghelische Vnie ende der  
seluer Armada gheordonneert/ tot hunnen Lup-  
tenant Ghenerael) versocht ende ghebeden / aen  
die van onse Armada te beuelen ende belasten/ten  
eynde dat zplieden den op ende af repsenden man/  
(soo handellslieden als andere personen) sullen la-  
ten vry ende francq met hunne goederen late pas-  
seren ende repasseren/ om alsoo sonder eenigh let-  
zel oft hinderisse hunne affairen te moghen ver-  
richten/ nietteghenstaende dat wplieden oorsaeke  
genoech hebben/ omme alle Commertien in dese  
Contrepen ende daer ontrent te verbieden / ende  
te beletten/ op dat daer / aenghesien desen teghen-  
woordighen tijt van Oyloghen/ ende dat de selue  
Commertiē veel meer tot faveur vande Spagni-  
aerden/ tot den onsen is ghedpende.

Dies nietteghenstaende soo hebben wop noch-  
tans (ten versoecke vande Hooch-geboren Vorste/  
onsen seer Lieven Neve/ Swagher/ Broeder/ ende  
Compere/ Heere Lodevwyck Lant-graue vā Hes-  
sen, Grave van Catzenellenboghe dietz Ziegen-  
haim, ende Nida &c. aen die van Franckfort / wt  
sonderbaere gonste ende ghenadeu (te rugghe stel-  
lende

lendt alle Consideratien t' selue alles bewijlicht /  
ende gheconseuteert.

Wevelen hieromme mits desen / aan alle ende  
eenen peghelycken de Ouerste Capiteynen / ende  
Officiaelen oock alle ende eenen peghelycken de  
Soldaten te peerde oft te voete int generael / op  
alle Wande-straten ende Passagien na Franckfort  
streckende / ghedurende dese roekomende Franck-  
fortse Misce (als naemelijcken vanden thiende  
Meert totten sevensten Apprillis ouden stijle toe)  
sullen laeten onghemoesteert ende onverhindert  
passeren ende repasseren / allen ende peghelycken  
de Cooplieden / ende hunne goederen / hoedanigh  
die wesen moghen / ende hunlieden int minste pet  
te epischen oft af te neinen / ende alsoo vry seecker  
ende onverhindert sonder eenighen Last oft Be-  
swaernisse te laeten passeren ende repasseren / al-  
les op de verbeurte ende pene van het Lijf ende  
Leven / mette welcke straffe niet alleenlijcken den  
quaet-doender oft Verbreker en sal ghestraft wor-  
den / maer oock alle de gheue die de geroosde goe-  
deren ghekocht daer ontrent gheweest zynde / oft  
eenighe wetenschappe daer van hebbende / ende  
t' selvghe vers wijschen / sonder t' selve stracr te ke-  
nen te geuen / sullen ghestraft worden met gelijcke  
pene / ende van sulcke pene ende straffe en sal nie-

manden bevrpt wesen / t' zp van wat staet oft conditie die soude moghen wesen / Ende insonderheyt soo willen wy mits desen alle ende pegelijcke Officiaelen (op de pene vant hoven verhaelde straffe) seer Erenstlijcken vermaent hebben dat zplieden dese Ordonnantie stijf ende vasteliicken sulken onderhouden ende doen onderhouden / ende russchen oft binnen den voorgenoemden ryst / gheene Ruppers noch Soldaten te laeten wrijden / oft treckē / waer naer hem eenen pegelijcken sal weten te reguleren / ende voor schaede te verwachten.

Ende op dat hem niemand van Ignorantie en soude beclaeghen oft ontschuldighen / soo hebben wy dit Ghebodt / in alle onse Quartiere te peerde ende te voete met Trompetters ende Trommelaeghers doen publiceren ende vercondigen / ende openbaerlijcken verlesen ende aenslaen laeten.

Ende tot Confirmatie ende verseeckeringe vā desen / hebben wy desen met eghener handt onderteekent / ende ons aenghebozen Vorstelijcken Secret Zeghel doen op drucken. Ghegeuen den eersten Maert Ouden styl Anno 1621.

V.C.D.W.A.

F I N D S.





B 17885: II, 44